

Jörg Barke

Die Sprache der Chymie

Am Beispiel von vier Drucken
aus der Zeit zwischen 1574–1761

Max Niemeyer Verlag
Tübingen 1991



INHALT

1.	Zur Alchemie	1
1.1.	Zur Entstehung und Entwicklung der Alchemie	2
1.2.	Abgrenzungsversuche	19
1.3.	Die Sprache der Alchemie und neuzeit- lichen Chemie - Zielsetzung der Arbeit	25
2.	Alchemistisch-chemische Naturerforschung als Fach	29
2.1.	Fach - Fachsprache - Fachtexte	29
2.2.	Chymie - Ein Fach zwischen Alchemie und Chemie	34
2.2.1.	Gesellschaftliche Bedingungen alchemistisch-chemischen Forschens	34
2.2.2.	Zum fachlichen Charakter der Chymie	42
3.	Das Textmaterial	48
3.1.	'Dicta Alani'	
3.1.1.	Philosophus Alanus	48
3.1.2.	Zum Inhalt der 'Dicta Alani'	52
3.2.	Die 'Zwölf Schlüssel' des Basilius Valentinus	54
3.2.1.	Zur Frage der Verfasserschaft	54
3.2.2.	Zum Inhalt der 'Zwölf Schlüssel'	58
3.3.	Johann Kunckels 'Nützliche Observationes'	64
3.3.1.	Zu Johann Kunckels Leben und Werk	64
3.3.2.	Der Inhalt der 'Nützlichen Observationes'	70
3.4.	A.S. Marggrafs Abhandlung über eine Darstellungsmethode des Phosphors	79
3.4.1.	Zu A.S. Marggraf	79
3.4.2.	Zum Inhalt der Abhandlung	82
3.5.	Zusammenfassung - Das Fach Chymie im Spiegel der Texte	85
4.	Die Fachsprache der Chymisten	88
4.1.	Zur Erfassung der fachsprachlichen Lexik Lexikographische Vorüberlegungen	88
4.1.1.	Datenerhebung und Lemmatisierung	89
4.1.2.	Aufbau der Wörterbuchartikel	93
4.2.	Die Fachsprache in Funktion - Zur Darstellung chemischer Vorgänge	96
4.2.1.	Die Substanzen	98
4.2.1.1.	Systematisierung der Substanz- bezeichnungen	98
4.2.1.2.	Decknamen und referenzidentische Ausdrücke	119

VI

4.2.1.3.	Die Bezeichnung von Produkten	125
4.2.2.	Die Darstellung chemischer Vorgänge	126
4.2.2.1.	Fachliche Handlungen und Fachverben	126
4.2.2.2.	Das Instrument 'Feuer' und seine Beschreibung	130
4.2.3.	Von der Aktion zur Reaktion	136
4.2.3.1.	Die chemische Reaktion - eine verursachte Zustandsänderung	136
4.2.3.2.	Formen der Prozeßdarstellung: Aktio- und Reaktio-Perspektive	143
4.2.3.3.	Erscheinungsformen der Aktio-Perspektive und ihr Wandel in den Texten	150
4.3.	Spekulation - Erfahrung - Versuch Zusammenfassung und Ausblick	161
5.	Wörterbuch zu den behandelten alchemistisch-chemischen Fachtexten	167
5.1.	Wörterbuch	168
5.2.	Index	389
6.	Abdruck der behandelten Texte	433
6.1.	Dicta Alani	434
6.2.	Zwölff Schlüssel Fratris Basilii Valentini	443
6.3.	Johann Kunckels Nützliche Observationes	475
6.4.	A.S. Marggraf Abhandlung wie man den Phosphor (...) verfertigen (...) könne.	542
7.	Literaturverzeichnis	
7.1.	Verzeichnis der Primärliteratur	558
7.2.	Verzeichnis der Sekundärliteratur	564
Register		579